

EXPERIÊNCIA DE MEDIAÇÃO DO TEXTO LITERÁRIO NAS SÉRIES INICIAIS DO ENSINO FUNDAMENTAL: ROTEIRO DE LEITURA PARA A OBRA INFANTIL AH, CAXBAXIRRA, SE EU PUDESSE...

Taciana Zanolla (PIBIC/CNPq), Neiva Senaide Petry Panozzo, Flávia Brocchetto Ramos (orientadora) - tacianazanolla@gmail.com

Na pesquisa “Formação do leitor: o processo de mediação do docente”, realizada na Universidade de Caxias do Sul, com apoio da FAPERGS e do CNPq, investigam-se processos mediadores do texto literário nas séries iniciais do ensino fundamental, em salas de aula e bibliotecas de escolas caxienses. O objetivo da investigação é caracterizar as práticas de leitura literária desenvolvidas no ambiente escolar, sob a perspectiva da mediação realizada pelo docente. Além disso, elaboram-se estratégias e princípios para a mediação do texto literário infantil, a partir da caracterização das práticas em vigor e de pressupostos da teoria literária (ISER, JAUSS) e da educação (FEUERSTEIN). Neste estudo, apresenta-se proposta de mediação de leitura para a obra Ah, cambaxirra, se eu pudesse..., de Ana Maria Machado e Graça Lima (2003). O texto, uma narrativa verbo-visual, possui estrutura de conto cumulativo e configuração visual que possibilita a construção de sentidos a partir da inter-relação entre palavra e ilustração. A proposta de mediação é dirigida a alunos de terceira série do ensino fundamental e foi elaborada a partir de referenciais da teoria literária (PROPP, 1984), em especial, vinculados à Estética da Recepção (ISER, 1989; JAUSS, 1994; SARAIVA, 2001; SARAIVA, MÜGGE, 2006; ZILBERMAN, 1998), e da educação (FEUERSTEIN apud GOMES, 2002). Na elaboração da proposta, propuseram-se atividades que auxiliem o aluno a perceber e significar os constituintes do texto e as inter-relações entre os mesmos. A fim de avaliar a adequação do roteiro e dos princípios subjacentes à sua elaboração, realizou-se aplicação da proposta, em turma de terceira série do ensino fundamental, em escola municipal de Caxias do Sul, durante dezembro de 2007. A testagem, que envolveu quatro encontros de duas horas cada, é analisada à luz de princípios de Iser (1989), Jauss (1994) e Feuerstein (apud GOMES, 2002). Os resultados sinalizam a relevância da proposta metodológica, pois se observou o envolvimento dos alunos na leitura e na significação da obra, além da atribuição de sentido aos constituintes do texto. A experiência também fornece subsídios para a elaboração de pressupostos de organização de roteiros de leitura, a partir do referencial consultado. A mediação da leitura literária, nas escolas, visa instrumentalizar a criança para a leitura autônoma e proficiente. Dessa forma, procurasse contribuir para qualificar a interação entre textos e leitores.

Palavras-chave: mediação de leitura, narrativa infantil verbo-visual, leitura.

Apoio: UCS, CNPq.